

Porównanie tłumaczeń Dzieje 5:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wtedy odszedłszy dowódca straży razem z podwładnymi poprowadził ich nie z gwałtem bali się bowiem ludu aby nie zostaliby ukamienowani
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wówczas dowódca straży poszedł wraz z podwładnymi i sprowadził ich bez użycia siły; obawiali się bowiem ludu,* aby ich nie ukamienowali. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Wtedy odszedłszy komendant razem z (tymi) poddanymi prowadził ich, nie z gwałtem, bali się bowiem ludu, aby nie zostali obrzuceni kamieniami.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wtedy odszedłszy dowódca straży razem z podwładnymi poprowadził ich nie z gwałtem bali się bowiem ludu aby nie zostaliby ukamienowani

¹⁾ <x>470 14:5</x>; <x>470 21:26</x>; <x>480 11:32</x>; <x>480 12:12</x>; <x>490 20:19</x>; <x>490 22:2</x>;
<x>510 4:21</x>; <x>510 5:13</x>